7TH ANNUAL REPORT

1983

LIQUOR

LICENSING

BOARD

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

SEVENTH
ANNUAL REPORT
of the
LIQUOR LICENSING BOARD
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

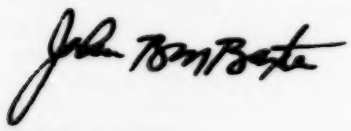
FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1983

His Honour George F.G. Stanley
The Lieutenant-Governor of
The Province of New Brunswick

May it please your Honour:

It is my privilege to present the Annual Report of the Liquor Licensing Board of New Brunswick for the twelve-month period ended March 31, 1983.

Respectfully submitted



J.B.M. Baxter, Q.C.
Minister of Finance

Fredericton, NB
March 31, 1983

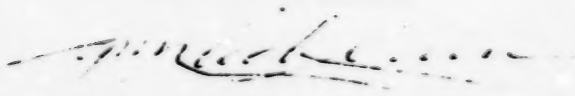
Liquor Licensing Board

The Honourable J.B.M. Baxter, Q.C.
Minister of Finance

Dear Mr. Minister:

I am pleased to forward to you the Annual Report of the Liquor Licensing Board of New Brunswick for the twelve-month period ended March 31, 1983.

Respectfully submitted



Judge G.W.N. Cockburn
Chairman
Liquor Licensing Board

Fredericton, NB
March 31, 1983

THE LIQUOR LICENSING BOARD

(As of March 31, 1983)

BOARD MEMBERS

Judge G.W.N. Cockburn	Chairman
Roger Morin, Edmundston, New Brunswick	Vice-Chairman
Douglas Campbell, Saint John, New Brunswick	Member
William Colpitts, Riverview, New Brunswick	Member
Murray Doherty, Chipman, New Brunswick	Member
George Williams, Dalhousie, New Brunswick	Member

EXECUTIVE OFFICERS

Georgette Roy	Executive Director
John L. Clifford	Director of Inspection & Investigation
Bruce R. Currie	Administrator
Antoine Pelletier	Co-ordinator of Licenses

LIQUOR CONTROL OFFICERS

Roch J. Larivée	Caraquet, New Brunswick
Terry Crich	Saint John, New Brunswick
Hubert Levesque	Grand Falls, New Brunswick
Roger d'Entremont	Bathurst, New Brunswick
Gordon Hiltz	Moncton, New Brunswick
Murray Leland	Fredericton, New Brunswick

HEAD OFFICE

Second Floor

191 Prospect Street

Fredericton, New Brunswick

ACKNOWLEDGEMENT

The Liquor Licensing Board acknowledges with gratitude the cooperation and help received from Government departments, the municipal councils and police forces and the R.C.M.P. The Board also expresses its sincere thanks to the staff for their continued efforts and support during the past year.

RECAP OF LICENSES HEARD BY THE LIQUOR LICENSING BOARD DURING FISCAL YEAR 1982-83

Type of License	Applications Heard By The Board	New License Applications Granted	New License Applications Granted With Restrictions	Transfer Of Owner Of Licensed Premises Granted	Transfer Of Type Of License Granted	New License Applications Refused
Tavern	—	—	—	—	—	—
Beverage Room	6	4	—	1	—	1
Dining Room	38	20	1	11	1	5
Lounge	19	13	1	5	—	—
Cabaret	2	1	1	—	—	—
Club	8	3	5	—	—	—
Special Premises	36	17	8	2	8	1
Restaurant	6	6	—	—	—	—
Forces Canteens	—	—	—	—	—	—
Special Parks	—	—	—	—	—	—
Airlines	—	—	—	—	—	—
	115	64	16	19	9	7

SPECIAL LICENSES AND PERMITS ISSUED DURING FISCAL YEAR 1982-83
(with comparative figures)

	1979	1980	1981	1982	1983
Special Occasion Permits					
Ordinary	1020	1153	998	965	973
Resale	4310	6078	5068	4919	4841
Total	5330	7231	6066	5884	5814
Special Events Licenses	70	95	99	99	104
Waiters Licenses	5871	5708	6982	7357	6596

The following is a summary of duties performed by our Liquor Control Officers during the period of April 1, 1982 to March 31, 1983.

(1) Regular inspections of licensed premises - 2624

(2) Special inspections of licensed premises - 442

(3) Pre-licensing final inspections and orientations for permanent liquor licenses - 126

(4) Staff orientations at existing licensed premises - 44

(5) Staff orientations for Special Events Licenses - 101

(6) Special Occasion Permit inspections and investigations - 70

(7) Preliminary investigations of license applications - 172

(8) Board orders, notices, letters, etc. delivered to licensees - 82

(9) Inventories taken in relation to permanent closures of premises - 28

(10) Inventories secured in connection with license suspensions - 9

RESULTS OF PUNITIVE HEARINGS
FISCAL YEAR 1982-83

Restaurant

Pizza Delight, Shippagan	30 day suspension

Special Premises

Bohemian Club, Bathurst	3 day suspension
Moose Place, St-Jacques	14 day suspension

Beverage Rooms

Pioneer Beverage Room, St. Stephen	4 day suspension
Brasserie La Brayonne, St-Basile	3 day suspension

Clubs

Le Café du Nord, Petit Rocher	license cancelled
Heather Curling Club, St. Andrews	3 day suspension

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
LIQUOR LICENSING BOARD
LIQUOR LICENSES ISSUED
AS AT MARCH 31, 1983

COUNTY	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Albert County	2	1	1		1	2		1			8
Carleton County	3	1			1	8	2			1	16
Charlotte County	16	9			1	10	2	2			40
Gloucester County	31	12	4	1	15	35	24		2	1	125
Kent County	8	3			3	16	5		1		36
Kings County	9	5			1	10	10			2	37
Madawaska County	19	11	3		11	10	16			1	71
Northumberland County	11	4		1	4	23	11			9	63
Queens County	5	1				5	2				13
Restigouche County	12	6		1	5	13	12	1	1	1	52
St. John County	27	15	7		12	19	12	1		4	97
Sunbury County	5	2	2		1	3	1			16	30
Victoria County	9	3	1		1	8	7		1		30
Westmorland County	43	18	10	3	15	34	25			8	156
York County	26	14	2		6	23	17	1	1	5	95
TOTAL	226	105	30	6	77	219	146	6	6	48	869

PLUS AIRLINES 2

871

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
LIQUOR LICENSING BOARD
LIQUOR LICENSES ISSUED
AS AT MARCH 31, 1983

COUNTY - Albert	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Alma	1	1						1			3
Hillsborough						1					1
Riverview	1		1		1						3
Rural Area						1					1
TOTAL	2	1	1		1	2		1			8

COUNTY - Carleton	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Centreville						2					2
Florenceville						2					2
Hartland						1					1
Woodstock	3	1			1	3	2			1	11
TOTAL	3	1			1	8	2			1	16

COUNTY - Charlotte	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Black's Harbour						1					1
St. Andrews	8	3				2	2				15
St. George	1					2					3
St. Stephen	3	4			1	3					11
Rural Area	4	2				2		2			10
TOTAL	16	9			1	10	2	2			40

COUNTY - Gloucester	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Bas-Caraquet						1	2				3
Bathurst	9	3	1		6	7	6			1	33
Belledune	1	1									2
Beresford	1					1					2
Bertrand	1					1					2
Caraquet	4	3	1	1	1	2	4				16
Grand-Anse	1				1						2
Lameque						2	2				4
Nigadoo	1					1					2
Paquetville	1					1	1				3
Petit Rocher					2		1				3
Pointe Verte	1	1				1					3
Shippegan	4	1	1	2	2	2					12
Tracadie	3	1	1		2	3	1		1		12
Rural Area	4	2			1	14	4		1		26
TOTAL	31	12	4	3	15	36	21		2	1	125

COUNTY - Kent	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Buctouche	1				1	2					4
Cocagne	1					1	1				3
Richibucto	2	1			1	3	1		1		9
St. Antoine	1	1			1	2					5
St. Louis	1	1				2					4
Rural Area	2					6	3				11
TOTAL	8	3			3	16	5		1		36

COUNTY - Kings	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Grand Bay						1					1
Hampton						1	2				3
Norton						1					1
Quispasis	2	1									3
Rothesay	1					2	1				4
Sussex	4	4			1	1	3			2	15
Westfield						1	1				2
Rural Area	2					3	3				8
TOTAL	9	5			1	10	10			2	37

COUNTY - Madawaska	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Baker Brook	1	1					2				4
Clair	2	1				1	1				5
Edmundston	9	4	3		6	5	9			1	37
Lac Baker						1					1
Riviere Verte						1					1
St. Andre						1					1
St. Basile	1				2						3
St. Leonard	1	1			1	1	1				5
St. François de Madawaska	1	1			1						3
St. Jacques	3	3				1	1				8
Ste. Anne de Madawaska	1					1					2
Rural Area							1				1
TOTAL	19	11	3		10	12	15			1	71

COUNTY - Northumberland	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Blackville						1					1
Chatham	2				1	4	3			8	18
Doaktown						2					2
Douglastown	1	1									2
Neguac	1				1	2	2				6
Nelson-Miramichi						1					1
Newcastle	4	2		1	1	3	4			1	16
Rogersville	1	1			1	2					5
Rural Area	2					8	2				12
TOTAL	11	4		1	4	23	11			9	63

COUNTY - Queens	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Chipman	1					2					3
Gagetown	1					1					2
Minto	1					1	1				3
Rural Area	2	1				1	1				5
TOTAL	5	1				5	2				13

COUNTY - Restigouche	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Atholville	2					1	1		1		5
Balmoral					1						1
Campbellton	4	3		1	1	4	3	1		1	18
Charlo					1	1	1				3
Dalhousie	2	1			1	3	1				8
Jacquet River						1					1
Kedgwick	1						2				3
St. Quentin	2	2			1	2	2				9
Tide Head							1				1
Rural Area	1					1	1				3
TOTAL	12	6		1	5	13	12	1	1	1	52

COUNTY - St. John	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Saint John	26	15	7		12	19	12	1		4	96
St. Martins	1										1
TOTAL	27	15	7		12	19	12	1		4	97

COUNTY - Sunbury	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Fredericton Junction						2					2
Oromocto	2	1			1	1	1			16	22
Rural Area	3	1	2								6
TOTAL	5	2	2		1	3	1			16	30

COUNTY - Victoria	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Drummond	1										1
Grand Falls	4	1	1		1	2	6		1		16
Perth-Andover	2	1				3					6
Plaster Rock	2	1				2	1				6
Rural Area						1					1
TOTAL	9	3	1		1	8	7		1		30

COUNTY - Westmorland	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Cap Pele	1				1	2					4
Dieppe	1		3	1	1	2	1				9
Dorchester						1					1
Moncton	22	17	6	2	7	14	16			7	91
Petitcodiac						2					2
Port Elgin					1						1
Sackville	2				1	3	2			1	9
Salisbury						1					1
Shediac	10	1			3	3	4				21
St. Joseph			1		1		2				4
Rural Area	7					6					13
TOTAL	43	18	10	3	15	34	25			8	156

COUNTY - York	DINING ROOM	LOUNGE	RESTAURANT	TAVERN	BEVERAGE ROOM	CLUB	SPECIAL PREMISES	SPECIAL PARK	CABARET	FORCES CANTEEN	TOTAL
Canterbury							1				1
Fredericton	23	13	2		5	9	16		1	5	74
Harvey						2					2
McAdam						2					2
Millville						1					1
Nackawic					1	3					4
Stanley						1					1
Rural Area	3	1				5		1			10
TOTAL	26	14	2		6	23	17	1	1	5	96

7ième RAPPORT ANNUEL

1983

COMMISSION
DES LICENCES ET PERMIS
D'ALCOOL

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

SEPTIÈME
RAPPORT ANNUEL
de la
COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1983

À Son Excellence, Monsieur George F.G. Stanley
Lieutenant-gouverneur

Monsieur le Lieutenant-gouverneur,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel de la Commission des licences et permis d'alcool du Nouveau-Brunswick pour l'année financière terminée le 31 mars 1983.

Veuillez agréer, Monsieur le Lieutenant-gouverneur, l'hommage de mon profond respect.

Monsieur J.B.M. Baxter, c.r.
Ministre des Finances

Fredericton, N.-B.
Le 31 mars 1983

Commission des licences et permis d'alcool

À l'honorable J.B.M. Baxter, c.r.
Ministre des Finances

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous adresser le rapport annuel de la Commission des licences et permis d'alcool du Nouveau-Brunswick pour l'année financière terminée le 31 mars 1983.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

Judge G.W.N. Cockburn
président de la Commission
des licences et permis d'alcool.

Fredericton, N.-B.
le 31 mars 1983

LA COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL

(au 31 mars 1983)

MEMBRES DE LA COMMISSION

Juge G.W.N. Cockburn	Président
Roger Morin, Edmundston, (Nouveau-Brunswick)	Vice-président
Douglas Campbell, Saint John, (Nouveau-Brunswick)	Membre
William Colpitts, Riverview, (Nouveau-Brunswick)	Membre
Murray Doherty, Chipman, (Nouveau-Brunswick)	Membre
George Williams, Dalhousie, (Nouveau-Brunswick)	Membre

PERSONNEL DE DIRECTION

Georgette Roy	Directeur administratif
John L. Clifford	Directeur de l'inspection et des enquêtes
Bruce R. Currie	Administrateur
Antoine Pelletier	Coordonnateur des licences

AGENTS DE LA RÉGLEMENTATION DES ALCOOLS

Roch J. Larivée	Caraquet (Nouveau-Brunswick)
Terry Crich	Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)
Hubert Levesque	Grand Falls (Nouveau-Brunswick)
Roger d'Entremont	Bathurst (Nouveau-Brunswick)
Gordon Hiltz	Moncton (Nouveau-Brunswick)
Murray Leland	Fredericton (Nouveau-Brunswick)

SIÈGE DE LA COMMISSION

2e étage

191, rue Prospect

Fredericton (Nouveau-Brunswick)

REMERCIEMENTS

La Commission des licences et permis d'alcool tient à exprimer sa gratitude pour la coopération et l'aide que lui ont accordées les ministères du gouvernement, les conseils municipaux, les corps de police et la G.R.C. La Commission tient aussi à remercier chaleureusement ses employés pour leur collaboration et leurs efforts continus au cours de l'année.

LICENCES ACCORDÉES
pour l'année financière terminée le 31 mars 1983

Catégorie de licence	Demandes entendues par la Commission	Nouvelles licences	Nouvelles licences avec restrictions	Changement de propriétaire	Changement de catégorie de licence	Rétablissement de licence
Taverne	—	—	—	—	—	—
Salon de consommation	6	4	—	1	—	1
Salle à manger	38	20	1	11	1	5
Salon-bar	19	13	1	5	—	—
Cabaret	2	1	1	—	—	—
Club	8	3	5	—	—	—
Établissement spécial	36	17	8	2	8	1
Restaurant	6	6	—	—	—	—
Cantine	—	—	—	—	—	—
Licence spéciale de parc	—	—	—	—	—	—
Ligne aérienne	—	—	—	—	—	—
	115	64	16	19	9	7

LICENCES ET PERMIS SPÉCIAUX
accordées au cours de l'année financière 1982-83
(avec chiffres comparatifs)

	1979	1980	1981	1982	1983
Occasions spéciales					
Permis ordinaires	1020	1153	998	965	973
Permis de revente	4310	6078	5068	4919	4841
Total	5330	7231	6066	5884	5814
Événements spéciaux	70	95	99	99	104
Permis de serveurs	5871	5708	6982	7357	6596

Voici un résumé des tâches exécutées par les agents de la réglementation des alcools entre le 1er avril 1982 et le 31 mars 1983.

(1) Inspections régulières d'établissements titulaires d'une licence - 2624

(2) Inspections spéciales d'établissements titulaires d'une licence - 442

(3) Inspections finales avant la délivrance de la licence réunions d'information pour les titulaires de licences permanentes - 126

(4) Réunions d'information pour le personnel des établissements titulaires d'une licence en cours de validité - 44

(5) Réunions d'information pour les titulaires d'un permis pour occasion spéciale - 101

(6) Inspections et enquêtes en rapport avec les permis pour occasion spéciale - 70

(7) Enquêtes préliminaires en rapport avec les demandes de licences - 172

(8) Ordres, avis, lettres et autre correspondance de la Commission adressés aux titulaires de licences - 82

(9) Inventaires dressés à la suite de la fermeture permanente d'établissements - 28

(10) Stock mis en lieu sûr à la suite de suspensions de licences - 9

RÉSULTATS DES AUDIENCES PUNITIVES
ANNÉE FINANCIÈRE 1982-83

Restaurant	
Pizza Delight, Shippagan	30 jours de suspension
Établissement spécial	
Bohemian Club, Bathurst	3 jours de suspension
Moose Place, St-Joseph	14 jours de suspension
Salons de consommation	
Pioneer Beverage Room, St. Stephen	4 jours de suspension
Brasserie La Brayonne, St-Basile	3 jours de suspension
Club	
Le Café du Nord, Petit Rocher	licence annulée
Heather Curling Club, St. Andrews	3 jours de suspension

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL
LICENCES ACCORDEES
AU 31 MARS 1983

COMTE	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Comté d'Albert	2	1	1		1	2		1			8
Comté de Carleton	3	1			1	8	2			1	16
Comté de Charlotte	16	9			1	10	2	2			40
Comté de Gloucester	31	12	4	1	15	35	24		2	1	125
Comté de Kent	8	3			3	16	5		1		36
Comté de Kings	9	5			1	10	10			2	37
Comté de Madawaska	19	11	3		11	10	16			1	71
Comté de Northumberland	11	4		1	4	23	11			9	63
Comté de Queens	5	1				5	2				13
Comté de Restigouche	12	6		1	5	13	12	1	1	1	52
Comté de Saint-Jean	27	15	7		12	19	12	1		4	97
Comté de Sunbury	5	2	2		1	3	1			16	30
Comté de Victoria	9	3	1		1	8	7		1		30
Comté de Westmorland	43	18	10	3	15	34	25			8	156
Comté de York	26	14	2		6	23	17	1	1	5	95
TOTAL	226	105	30	6	77	219	146	6	6	48	869

LIGNE AERIENNE 2

871

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL
LICENCES ACCORDEES
AU 31 MARS 1982

COMTE - Albert	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Alma	1	1						1			3
Hillsborough						1					1
Riverview	1		1		1						3
Région rurale						1					1
TOTAL	2	1	1		1	2		1			8

COMTE - Carleton	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Centreville						2					2
Florenceville						2					2
Hartland						1					1
Woodstock	3	1			1	3	2			1	11
TOTAL	3	1			1	8	2			1	16

COMTE - Charlotte	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Blacks Harbour						1					1
St. Andrews	8	3				2	2				15
St. George	1					2					5
St. Stephen	3	4			1	3					11
Région rurale	4	2				2		2			10
TOTAL	16	9			1	10	2	2			40

COMTE - Gloucester	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Bas-Caraquet						1	2				3
Bathurst	9	3	1		6	7	6			1	33
Belledune	1	1									2
Beresford	1					1					2
Bertrand	1					1					2
Caraquet	4	3	1	1	1	2	4				16
Grande-Anse	1				1						2
Lamèque						2	2				4
Nigadoo	1					1					2
Paquetville	1					1	1				3
Petit Rocher					2		1				3
Pointe Verte	1	1				1					3
Shippagan	4	1	1	2	2	2					12
Tracadie	3	1	1		2	3	1		1		12
Région rurale	4	2			1	1	4		1		26
TOTAL	31	12	4	3	15	36	21		2	1	125

COMTE - Kent	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Buctouche	1				1	2					4
Cocagne	1					1	1				3
Richibuctou	2	1			1	3	1		1		9
Saint-Antoine	1	1			1	2					5
Saint-Louis	1	1				2					4
Région rurale	2					6	3				11
TOTAL	8	3			3	16	5		1		36

COMTE - Kings	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Grand Bay						1					1
Hampton						1	2				3
Norton						1					1
Quispamsis	2	1									3
Rothesay	1					2	1				4
Sussex	4	4			1	1	3			2	15
Westfield						1	1				2
Région rurale	2					3	3				8
TOTAL	9	5			1	10	10			2	37

COMTE - Madawaska	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Baker-Brook	1	1					2				4
Clair	2	1				1	1				5
Edmundston	9	4	3		6	5	9			1	37
Lac Baker						1					1
Rivière-Verte						1					1
Saint-André						1					1
Saint-Basile	1				2						3
Saint-Léonard	1	1			1	1	1				5
Saint-François-de-Madawaska	1	1			1						3
Saint-Jacques	3	3				1	1				8
Sainte-Anne-de-Madawaska	1					1					2
Région rurale							1				1
TOTAL	19	11	3		10	12	15			1	71

COMTE - Northumberland	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Blackville						1					1
Chatham	2				1	4	3			8	18
Doaktown		1				2					2
Douglastown	1										2
Neguac	1				1	2	2				6
Nelson-Miramichi						1					1
Newcastle	4	2		1	1	3	4			1	16
Rogersville	1	1			1	2					5
Région rurale	2					8	2				12
TOTAL	11	4		1	4	23	11			9	63

COMTE - Queens	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Chipman	1					2					3
Gagetown	1					1					2
Minto	1					1	1				3
Région rurale	2	1				1	1				5
TOTAL	5	1				5	2				13

COMTE - Restigouche	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Atholville	2					1	1		1		5
Balmoral					1						1
Campbellton	4	3		1	1	4	3	1		1	18
Charlo					1	1	1				3
Dalhousie	2	1			1	3	1				8
Jacquet River						1					1
Kedgwick	1						2				3
Saint-Quentin	2	2			1	2	2				9
Tide Head							1				1
Région rurale	1					1	1				3
TOTAL	12	6		1	5	13	12	1	1	1	52

COMTE - Saint-Jean	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Saint-Jean	26	15	7		12	19	12	1		4	96
Saint-Martin	1										1
TOTAL	27	15	7		12	19	12	1		4	97

COMTE - Sunbury	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Fredericton Junction						2					2
Oromocto	2	1			1	1	1			16	22
Région rurale	3	1	2								6
TOTAL	5	2	2		1	3	1			16	30

COMTE - Victoria	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Drummond	1										1
Grand-Sault	4	1	1		1	2	6		1		16
Perth-Andover	2	1				3					6
Plaster Rock	2	1				2	1				6
Région rurale						1					1
TOTAL	9	3	1		1	8	7		1		30

COMTE - Westmorland	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Cap-Pelé	1				1	2					4
Dieppe	1		3	1	1	2	1				9
Dorchester						1					1
Moncton	22	17	6	2	7	14	16			7	91
Petitcodiac						2					2
Port Elgin					1						1
Sackville	2				1	3	2			1	9
Salisbury						1					1
Shédiac	10	1			3	3	4				21
Saint-Joseph			1		1		2				4
Région rurale	7					6					13
TOTAL	43	18	10	3	15	34	25			8	156

COMTE - York	SALLE A MANGER	SALON-BAR	RESTAURANT	TAVERNE	SALON DE CONSOMMATION	CLUB	ETABLISSEMENT SPECIAL	LICENCE SPECIALE DE PARC	CABARET	CANTINE	TOTAL
Canterbury							1				1
Fredericton	23	13	2		5	9	16		1	5	74
Harvey						2					2
McAdam						2					2
Millville						1					1
Nackawic					1	3					4
Stanley						1					1
Région rurale	3	1				5		1			10
TOTAL	26	14	2		6	23	17	1	1	5	95

POOR

QUALITY

ORIGINAL